



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 5 septembre 2012**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 1er août 2012

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 6 août 2012

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1121195007

Rejeter la proposition soumise par M. François Martel pour l'immeuble situé au 1000, rue Saint-Jacques Ouest, connu sous le nom du « Planétarium Dow », dans l'arrondissement de Ville-Marie, au montant de 1 850 000 \$, et aux conditions stipulées. N/Réf. : 31H05-005-7970-02

Appel d'offres public

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des services judiciaires - 1120892002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture pour une période quatre (4) ans, de tous les services professionnels d'interprétariat et de traduction judiciaires que requiert la cour municipale de la Ville de Montréal dans le cadre de ses activités

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1125296004

Conclure avec la firme Équipement de Sécurité Universel inc. une entente-cadre collective d'une durée de 36 mois pour la fourniture sur demande de vêtements de pluie - Appel d'offres public 12-12163 (8 soumissionnaires) - (Montant estimé : 619 277,20 \$).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1113334053

Accorder un contrat à la firme BPR inc., pour les services de maintenance du logiciel Csoft et des logiciels spécifiques au système CIDI pour une période de cinq ans, pour une somme maximale de 1 552 162,50 \$, taxes incluses, approuver un contrat de Licence entre BPR inc et la Ville et un contrat d'entiercement entre la Ville, BPR inc et Lavery, De Billy, s.e.n.c.r.l., et ce, rétroactivement au 1^{er} janvier 2012 - Contrat gré à gré et - Fournisseur unique.

Contrat de construction

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1121035012

Accorder un contrat à la firme Les Entreprises Den-Pro inc. pour les travaux de réfection de maçonnerie à la caserne de pompiers n° 57 située au 13795, boulevard Pierrefonds, arrondissement Pierrefonds-Roxboro (bâtiment 3228) - Autoriser une dépense totale de 86 812,32 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation no 13507 - alternative B (1 soumissionnaire).

Contrat de construction

CE Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1125195020

Accorder un contrat à Les Entrepreneurs Bucaro inc. pour les travaux d'aménagement de la bande verte, le long du boulevard Thimens, de l'arrondissement de Saint-Laurent pour une somme maximale de 441 569,44 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 12-001- 4 soumissionnaires.

Contrat de construction

CM Pierrefonds-Roxboro , Direction des travaux publics - 1123903036

Accorder un contrat à Aquaréhab Eau Potable inc. pour des travaux de réhabilitation des conduites d'aqueduc par gainage structural et travaux connexes sur les rues Acres, D'Auteuil, Estérel, Gratton, Hazelnut. Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro - Dépense totale de 1 146 243,94 \$, taxes incluses - (contrat : 1 126 243,94 \$ + incidences: 20 000 \$) - Appel d'offres public ST-12-15 - Deux (2) soumissionnaires)

Contrat de construction

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1126013030

Accorder un contrat à Pavage CSF inc., pour la reconstruction de trottoirs et de mails centraux, là où requis, dans différentes rues de la Ville de Montréal. - Arrondissements : Saint-Laurent, Le Sud-Ouest, Mercier - Hochelaga-Maisonneuve et Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension. - (P.R.R. 2012 - Réseau artériel). Dépense totale de 483 069,03 \$ (Contrat: 450 569,03 \$ + Incidences: 32 500,00 \$) taxes incluses. Appel d'offres public 264408 - 4 soumissionnaires.

(Dossier refusé)

Contrat de construction

CG Eau , Direction de l'eau potable - 1122982006

Accorder un contrat à Gastier M.P. Inc. pour l'exécution des travaux de remplacement du réseau électrique d'urgence à l'usine de production d'eau potable Atwater. - Dépense totale de 3 176 201,10 \$, taxes incluses - Appel d'offres public # 9984 - 6 soumissionnaires.

Contrat de construction

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1126013016

Accorder un contrat à Terramex Aménagement Urbain Inc., pour la reconstruction du revêtement bitumineux, des trottoirs en béton à granulats exposés et des bordures de granite dans la rue Saint-François-Xavier, de la rue Saint-Jacques à la rue Saint-Antoine. - (Projet du Vieux-Montréal) - Arrondissement : Ville-Marie. - Dépense totale de 256 008,23 \$ (Contrat: 225 808,23 \$ + Incidences : 30 200,00 \$) taxes incluses. Appel d'offres public 104501 - 6 soumissionnaires.

Contrat de construction

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1120541015

Attribuer un contrat à Robert Lapointe Transport Inc. pour les travaux de démolition de la passerelle piétonne Saint-Roch / CP, à l'ouest du parc Jarry (81-5299), dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension pour un montant total de 172 002,60\$ taxes incluses - Appel d'offres public no 07-12051 (2 soumissionnaires). - Dépense totale (incluant les incidences): 185 055,95 \$ taxes incluses

Contrat de construction

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1125268005

Octroyer un contrat à la firme Multi Recyclage S.D. inc., plus bas soumissionnaire, pour la démolition de 4 bâtiments dans l'arrondissement de Montréal-Nord, dans le cadre des travaux de réaménagement du Carrefour Henri-Bourassa/Pie-IX. Dépense totale : 257 036,79 \$ (Contrat: 232 036,79 \$ + Incidences: 25 000 \$) taxes incluses. Appel d'offres public No 5608 - (7 soumissionnaires).

Contrat de construction

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1120417010

Octroyer un contrat à Gelco Construction Inc. pour la réalisation des travaux d'élargissement du portail à la station de pompage Vincent-d'Indy, située au 100 avenue Vincent-d'Indy dans l'arrondissement Outremont (0127) - Dépense totale de 214 747,14 \$, taxes incluses - appel d'offres public no. 5537 - (4 soumissionnaires).

Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1123334028

Accorder un contrat à Industro-Tech inc. pour les travaux d'installation de deux compresseurs d'air à vis de 350 HP au secteur de l'emmagasinement des boues de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte pour une somme maximale de 467 320,95 \$, taxes incluses - appel d'offres public 1695-AE - 4 soumissionnaires

Contrat de services professionnels

CE Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1125195013

Accorder un contrat à Groupe ABS inc. pour les services professionnels d'un laboratoire de sols pour le contrôle qualitatif des travaux de construction du lien routier au lot 12 ADM et la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts, de chaussées, de trottoirs et de bordures sur une partie des rues Saint-Aubin (de la rue Du Collège à un point situé à environ 89 m au nord de la rue Decelles (660 m)) et Decelles (de la rue Gratton à la rue Leduc). Arrondissement: Saint-Laurent. - Dépense totale de 80 949,30 \$, taxes incluses (contrat : 80 949,30 \$ + incidences: 0,00 \$) - Appel d'offres public 12-032 - 5 soumissionnaires.

Contrat de services professionnels

CE Capital humain et des communications , Dotation développement organisationnel et rémunération des cadres - 1124384002

Approuver un contrat de services professionnels à l'École nationale d'administration publique pour un programme de formation des gestionnaires d'une somme maximale de 3 075 775 \$, taxes incluses, pour la période 2012-2015. Contrat octroyé de gré à gré. Ajuster la base budgétaire du Service du capital humain et des communications pour les années 2013, 2014 et 2015.

Contrat de services professionnels

CE Capital humain et des communications , Direction principale - 1124384003

Approuver l'addenda permettant à l'École nationale d'administration publique d'offrir des ateliers supplémentaires de sensibilisation sur le courage managérial afin de répondre à la forte demande des gestionnaires / Autoriser une dépense additionnelle de 24 000 \$, sans taxe, faisant ainsi passer le montant du contrat initial de 46 925 \$ à 70 925 \$. Contrat octroyé de gré à gré.

Entente

CG Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1120498002

Approuver deux projets de modification aux protocoles d'entente entre la Ville de Montréal et la Société d'habitation du Québec relativement aux programmes AccèsLogis et Logement abordable Québec volet « social et communautaire » pour la réalisation de logements coopératifs et sans but lucratif et visant la désignation d'une municipalité mandataire.

Immeuble - Location

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1124733002

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville loue de la Société d'habitation et de développement de Montréal, pour une période de cinq (5) ans et neuf (9) mois, à compter du 1er avril 2010, un terrain vacant situé sur la rue Ann (8122), d'une superficie de 5 364,8 m², à des fins de stationnement et à compter du 1er septembre 2012, à des fins d'une cour de services temporaire pour l'Arrondissement de Ville-Marie et une aire de chantier pour le Projet Bonaventure (phase 1), pour un loyer total de 551 503,64 \$, taxes incluses.

Subvention - Soutien financier avec convention

CM Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction de la culture et du patrimoine - 1124248005

Accorder un soutien financier annuel de 150 000 \$ en 2012, 2013 et 2014, pour un total de 450 000 \$, à Montréal arts interculturels (MAI) afin de réaliser ses activités de mentorat auprès des organismes et des artistes de la diversité culturelle dans le cadre de l'Entente MCCCCF-Ville 2012-2015 (Recommandations de crédits 12-2.5.3-020) et approuver un projet de convention à cet effet.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction de la diversité sociale - 1120302002

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 10 973,11 \$ à quatre organismes, pour l'année 2012, pour le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale entre le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS) et la Ville de Montréal (2009 - 2012) – Pointe-Claire / Approuver les projets de convention à cet effet

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement
- 1124905001

Approuver une grille standard d'évaluation ainsi que les pondérations de ses critères pour l'octroi de contrats de services professionnels dans des domaines exigeant principalement l'expérience et expertise des ressources professionnelles

Administration - Occupation du domaine public

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction de la culture et du patrimoine -
1120679017

Approuver la 5e partie de la programmation d'événements publics 2012. Autoriser l'occupation du domaine public du 12 septembre au 6 octobre 2012.

Budget - Autorisation de dépense

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction des opérations et de la prévention - 1125361007

Accepter une contribution financière de 53 253,39 \$, provenant de certaines villes, pour la réalisation des outils pédagogiques (bulletins et guides) et des frais accessoires portant sur la prévention des incendies et qui seront distribués aux enfants de la province de Québec

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1121803001

Autoriser un virement budgétaire de 1 600 000 \$, en provenance des dépenses générales d'administration vers la Direction de l'environnement et du développement durable pour permettre le financement de la collecte et du transport des résidus verts en arrondissement.

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Direction générale , Direction du greffe - 1123445001

Autoriser la dépense relative au déplacement de M. Richard Deschamps, vice-président du comité exécutif, responsable des grands projets, du développement économique, des infrastructures, de la voirie, des services aux citoyens, du matériel roulant et des ateliers, du 9 au 10 septembre 2012, à Regina (Saskatchewan), afin de prendre part au « 2012 National Infrastructure Summit ». Montant estimé : 1 800 \$

40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM Anjou , Bureau du directeur d'arrondissement - 1122072006

Adopter un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement concernant le régime complémentaire de retraite des employés de la Ville d'Anjou (1636) »

Règlement - Avis de motion

CG Finances , Direction de la gestion financière - 1125885003

Adopter un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur le Régime complémentaire de retraite des pompiers de l'ancienne Ville de Dollard-des-Ormeaux (RCG 08-038) » afin d'y insérer un article sur la fusion de l'actif et du passif et sur la terminaison du régime

Règlement - Adoption

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1123777004

Adopter un projet de règlement intitulé« Règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) » afin de permettre à un fonctionnaire de niveau A de la Direction des stratégies et transactions immobilières de conclure une entente visant la réception d'une aide financière

60 – Information

Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal, Direction - 1121079010

Dépôt du rapport de la consultation publique tenue par l'OCPM sur l'implantation d'un complexe municipal de soccer

Dépôt

CE Direction générale, Direction du greffe - 1123624030

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE122982006 - Accorder un contrat à Gastier M.P. Inc. pour l'exécution des travaux de remplacement du réseau électrique d'urgence à l'usine de production d'eau potable Atwater. - Dépense totale de 3 176 201,10 \$, taxes incluses - Appel d'offres public # 9984 - 6 soumissionnaires.

Dépôt

CE Direction générale, Direction du greffe - 1121353009

Rapport trimestriel sur l'état des honoraires juridiques versés par l'ensemble des instances décisionnelles pour la période se terminant le 31 juillet 2012.

Dépôt

CE Direction générale, Direction du greffe - 1124527002

Prendre connaissance du rapport et des recommandations de la Commission permanente sur le développement économique et urbain et l'habitation portant sur la valorisation du développement économique local.

Dépôt

CE Direction générale, Direction du greffe - 1124527001

Prendre connaissance du rapport et des recommandations de la Commission permanente sur le développement économique et urbain et l'habitation concernant l'étude de l'article 82 du projet de loi 47 (Loi sur l'aménagement durable du territoire et l'urbanisme) portant sur les zones franches d'approbation référendaire.

Dépôt

CE Direction générale, Direction du greffe - 1121041003

Dépôt du rapport sur des appels d'offres publiés au Système électronique d'appel d'offres (SÉAO) pour la période du 20 au 24 août 2012

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance